



# UNSERE Stadtnachrichten



*Bürgermeisterin Claudia Schlager, Stadtarchäologin Dr. Dorothea Talaa und Ingomar Hermann präsentieren die archäologischen Funde der jüngsten Ausgrabungen in Mattersburg. Mehr dazu auf den Seiten 2/3.*

## BAUMPATENSCHAFTEN FÜR EINE GRÜNERE STADT

Die Stadtgemeinde Mattersburg startet ein neues Baumpatenschaftsmodell, das Bürger:innen die Möglichkeit bietet, aktiv zur Begrünung und Verbesserung des Mikroklimas beizutragen. Mit einer Spende von 300 Euro können Patenschaften für neue Bäume übernommen werden. Weitere Infos auf **Seite 4**.

## REDSÖLICH: GESCHICHTEN AUS DEM KLASSENRAUM

Im April fand die fünfte Ausgabe der „Redsölich“-Stadtgespräche statt, bei denen persönliche Erlebnisse und humorvolle Schulgeschichten aus dem Lehrer- und Schulleben Thema waren. Moderiert von Thomas Hofer und Wolfgang Millendorfer, sorgten die Gäste für einen unterhaltsamen Abend. Weitere Infos auf **Seite 5**.

## BELLA CIAO WIEDER IN MATTERSBURG

Von 3. bis 6. Juli 2025 lädt der italienische Genussmarkt „Bella Ciao“ wieder zum Genießen ein. Feinschmecker können sich auf authentische italienische Spezialitäten wie frischen Mozzarella, Prosciutto, handgemachte Pasta und erlesene Weine freuen. Ein besonderes Highlight für Kinder ist der Mozzarella-Workshop. Weitere Infos auf **Seite 7**.

## RADWELT-AUSFAHRT

10. Mai 2025  
ab 09:00 Uhr  
Veranstaltungsort





## Liebe MattersburgerInnen! Liebe WalbersdorferInnen!

Ein Blick auf die archäologischen Funde der letzten Jahre zeigt, wie tief die Geschichte von Mattersburg in unserer Region verwurzelt ist. Besonders beeindruckend sind die Entdeckungen der letzten Ausgrabungen, wie das älteste Grab von Mattersburg.

Ein besonderes Projekt, das mir ganz besonders am Herzen liegt, ist die Begrünung unserer Stadt. Mit dem neuen Baumpatenschaftsmodell möchten wir gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern von Mattersburg einen Beitrag zur Verbesserung des Stadtklimas leisten. Die Möglichkeit, eine Patenschaft für einen Baum zu übernehmen, ist nicht nur eine wertvolle Unterstützung für die Umwelt, sondern auch ein persönliches Zeichen für den Umweltschutz.

Nicht zuletzt freue ich mich auf das Jubiläum der Stadtgemeinde Mattersburg im Jahr 2026. Wir laden alle Vereine und Institutionen ein, sich an den Feierlichkeiten zum 100-jährigen Bestehen zu beteiligen, um dieses Ereignis gebührend zu feiern.

Ihre Claudia Schlager



### IMPRESSUM

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Mattersburg, für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Claudia Schlager  
Redaktion: Abteilung Kommunikation und Marketing  
Fotos: Stadtgemeinde Mattersburg, Lena Kurz, extern zur Verfügung gestellt  
Druck: Wograndl Druck, www.wograndl.com  
Redaktionsschluss für diese Ausgabe: 07.04.2025.  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: voraussichtlich 23.06.2025



## SCHÄTZE AUS DEM BODEN VON MATTERSBURG

Am 13. März 2025 informierte Stadtarchäologin Dr. Dorothea Talaa in der Bauermühle unter dem Titel „Schätze aus dem Boden von Mattersburg“ über die neu restaurierten Funde der letzten Ausgrabungen in Mattersburg. Die Ergebnisse der Grabungen – darunter ein Grab einer jungen Frau aus dem 5. Jahrtausend v. Chr. sowie das einzige Gräberfeld des 3. vorchristlichen Jahrtausends in Österreich – werfen ein neues Licht auf die Vergangenheit unserer Region.

In den letzten Jahren wurden in Mattersburg immer wieder Ausgrabungen durchgeführt, die teilweise spektakuläre Funde zutage förderten. Erst im Dezember letzten Jahres konnten im Zentrum von Mattersburg Spuren einer Siedlung der Linearbandkeramik aus dem 6. Jahrtausend v. Chr. im Rahmen einer von der Stadtgemeinde Mattersburg finanzierten Ausgrabung nachgewiesen werden.

Das bislang älteste Grab von Mattersburg – das Grab einer etwa 30-jährigen Frau aus der Mitte des 5. Jahrtausends v. Chr. – wurde ebenfalls im Dezember 2024 im Stadtzentrum



entdeckt. Auch Reste von Siedlungen aus der zweiten Hälfte des 5. Jahrtausends v. Chr. mit zahlreichen Funden konnten bereits mehrfach im Gemeindegebiet von Mattersburg identifiziert werden.

Im Gebiet direkt neben der Fußballakademie Burgenland wurde das bislang einzige Brandgräberfeld der Makó-Kultur in Österreich entdeckt. Gräber aus dieser Zeit sind in Österreich sehr selten; insgesamt sind nur drei weitere solcher Gräber im Land bekannt.

## Bronzezeit bis Römerzeit

In der frühen Bronzezeit, im 2. vorchristlichen Jahrtausend, war das Leben offenbar von Unsicherheit geprägt, weshalb die Siedlung von Mattersburg befestigt wurde. Ein weitläufiger Befestigungsgraben, der im Zuge der Ausgrabungen neben der Fußballakademie Burgenland entdeckt wurde, belegt diese Annahme.

Im Rahmen der Ausgrabungen des Vorjahres konnte der Wirtschaftsbereich der Siedlung aus der späten Bronzezeit, datierend auf das ausgehende 2. und beginnende 1. Jahrtausend v. Chr., am Westende des heutigen Ortsgebietes von Mattersburg lokalisiert werden. Darunter befanden sich auch Keramikgefäße, die auf Weinkonsum hinweisen.

Ein bislang unbekanntes Brandgräberfeld der frühen Eisenzeit mit 22 Gräbern wurde 2022 und 2023 neben der Fußballakademie Burgenland entdeckt. Dabei handelt es sich um Familiengräber der Oberschicht, die mit Grabhügeln überdeckt und mit wertvollen Beigaben, wie mit Wein gefüllten Kegelhalbsgefäßen, ausgestattet waren. Diese Funde liefern einen eindrucksvollen Beweis für eine bedeutende Weinproduktion und -konsum. Wein war offenbar mit Reichtum verbunden und spielte eine symbolische Rolle im Zusammenhang mit der Wiederauferstehung im Jenseits. Eine weitere Ausgrabung des Vorjahres ergab

römische Funde im Umfeld der Villa rustica von Mattersburg.

## Frühmittelalter

Ein frühmittelalterlicher Friedhof aus dem 5. bis 9. Jahrhundert wurde bereits zwischen 2010 und 2021 neben der S31 ausgegraben. Die dazugehörigen Siedlungen wurden jedoch erst zwischen 2022 und 2024 erforscht. Dabei konnten wiederkehrende Migrationswellen aus dem Karpatenbecken, dem Kaukasusgebiet und Zentralasien nachgewiesen werden. Das Gebiet, aus dem einzelne Familienclans zuwanderten, konnte anhand von Clanzeichen und Tamgas, die auf Fingerringen der Clanführer angebracht wurden, eingegrenzt werden.

Im Jahr 2022 wurden außerdem zwei Körperbestattungen aus dem 8. und 9. Jahrhundert neben der Fußballakademie Burgenland entdeckt. Diese gehörten offenbar zu einem weiteren frühmittelalterlichen Friedhof.

## Mitgestalten beim 100-Jahr Jubiläum

Im Jahr 2026 feiert die Stadtgemeinde Mattersburg ihr 100-jähriges Bestehen – ein besonderes Jubiläum, das wir gemeinsam mit den Bürger:innen, Vereinen und Institutionen gebührend feiern möchten.

Vereine aus Mattersburg und Walbersdorf sind herzlich eingeladen, sich aktiv an den Feierlichkeiten zu beteiligen. Ob mit Vorführungen, Ausstellungen, sportlichen Events oder kreativen Beiträgen – Ihre Mitwirkung wird dieses Jubiläum zu etwas ganz Besonderem machen.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Ideen an [presse@mattersburg.bgld.gv.at](mailto:presse@mattersburg.bgld.gv.at).

## LASTENRAD „MARTHA“ IST ZURÜCK

Das Lastenrad „Martha“ ist aus dem Winterschlaf erwacht und steht ab sofort wieder zur Verfügung. Ob für Familienausflüge, große Wocheneinkäufe oder Alltagsfahrten – „Martha“ ist vielseitig einsetzbar. Der Verleih erfolgt in Kooperation mit der Mobilitätszentrale Burgenland und ist kostenlos.

Informationen zum Verleih und den Standort von „Martha“ finden Sie unter [www.radverteiler.at](http://www.radverteiler.at).



## BAUMPATENSCHAFTEN FÜR EINE GRÜNERES MATTERSBURG

Die Stadtgemeinde Mattersburg pflanzt zur Verschönerung des Ortsbildes und der Verbesserung des Mikroklimas im gesamten Stadtgebiet neue Bäume. Bürger:innen haben nun die Möglichkeit, eine Baumpatenschaft zu übernehmen und damit aktiv zur Stadtbegrünung beizutragen.

Die Stadtgemeinde sorgt laufend für die Bepflanzung und Pflege der öffentlichen Grünflächen. Mit dem neuen Baumpatenschaftsmodell können Bürger:innen mit einer Spende in Höhe von 300 Euro eine Patenschaft übernehmen und damit die Stadtbegrünung aktiv unterstützen. „Mit der Pflanzung neuer Bäume setzen wir einen wichtigen Schritt für ein angenehmeres Stadtklima. Die Baumpatenschaften bieten engagierten Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, sich aktiv an der Begrünung zu beteiligen und ein persönliches Zeichen für den Umweltschutz zu setzen“, erklärt Bürgermeisterin Claudia Schlager.

### Was beinhaltet eine Baumpatenschaft?

Die Patenschaft wird über einen Zeitraum von 10 Jahren abgeschlossen und kann danach verlängert werden. Die Baum-

pat:innen erhalten eine Urkunde sowie eine Plakette mit ihrem Namen, die beim jeweiligen Baum angebracht wird. Die Stadtgemeinde übernimmt weiterhin die Pflege und Versorgung des Baumes. Sollte ein Baum innerhalb der Laufzeit der Patenschaft ersetzt werden müssen, erfolgt die Neupflanzung auf Kosten der Stadt. Eine Übersichtsgrafik wird demnächst auf der Homepage der Stadtgemeinde Mattersburg veröffentlicht und die momentan für eine Patenschaft verfügbaren Bäume zeigen. Dort finden Sie in Kürze auch alle übrigen wichtigen Informationen zur Baumpatenschaft. Die Vergabe von „Wunschbäumen“ erfolgt dann nach dem „first come, first serve“-Prinzip.

### Ein Beitrag zur Klimaanpassung

Bäume spenden Schatten, verbessern die Luftqualität und helfen, die Temperatur in der Stadt zu regulieren. Gerade in Zeiten steigender Temperaturen ist es wichtiger denn je, Städte grüner zu gestalten. Die Stadt Mattersburg setzt mit der Pflanzung neuer Bäume und den neuen Baumpatenschaften ein klares Zeichen für nachhaltige Stadtentwicklung.

## WIENERSTRASSE: BAUARBEITEN FÜR KREISVERKEHR GESTARTET

Die Bauarbeiten für den neuen Kreisverkehr an der Kreuzung Wienerstraße und Dr. Fred Sinowatz-Straße schreiten zügig voran. Nachdem die ersten beiden Bauphasen – die neue Einfahrt zur OSG-Wohnhausanlage sowie der westliche Teil des Kreisverkehrs samt Verbindungsstraße zum Langendorfer Weg – wie geplant umgesetzt wurden, steht in Kürze die dritte und letzte Bauphase bevor.

Ab 26. Mai 2025 wird mit dem östlichen Teil des Kreisverkehrs begonnen. Während dieser Zeit wird die Verkehrsführung über den Langendorfer Weg sowie die neu errichtete Verbindungsstraße zur Wienerstraße erfolgen. Die Zu- und Abfahrt zur Fußballakademie und zur OSG-Wohn-

hausanlage ist in dieser Phase ausschließlich über die Dr. Adolf Schärf-Straße möglich. Die Arbeiten sollen – je nach Witterung – bis Ende August 2025 abgeschlossen sein.

„Mit dem neuen Kreisverkehr investieren wir in die Sicherheit und eine bessere Verkehrsorganisation in einem stark frequentierten Bereich unserer Stadt. Auch wenn die Bauzeit mit gewissen Einschränkungen verbunden ist, steht am Ende ein spürbarer Mehrwert für alle Verkehrsteilnehmer:innen“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager. Die Stadtgemeinde bittet alle Anrainer:innen und Verkehrsteilnehmer:innen weiterhin um Verständnis für die notwendigen Bauarbeiten.

## VIELE FREIWILLIGE HELFER:INNEN BEI DER FLURRINIGUNG 2025

Am 22. März 2025 lud die Stadtgemeinde wieder zur alljährlichen Flurreinigung. Viele freiwillige Mattersburger:innen und Walbersdorfer:innen halfen bei strahlendem Sonnenschein mit, Wiesen, Wege und Straßenränder von achtlos wegge-

worfenem Müll zu säubern und trugen damit zum Erhalt unserer schönen und deiner sauberen Stadt bei! Anschließend wurden wieder alle fleißigen Helfer:innen in gewohnter Weise zu einer gemeinsamen Mittagsjause eingeladen.



## „REDSÖLICH“ MIT GESCHICHTEN VON KLASSENRAUM BIS PAUSENCLOWN

Mit einem gut gefüllten Musiksaal und vielen Lachern ging Anfang April die bereits fünfte Ausgabe der „Redsölich“-Stadtgespräche über die Bühne – diesmal zum Thema „Schulgeschichten“. Die Gesprächsreihe, die 2023 ins Leben gerufen wurde, hat sich längst einen festen Platz im kulturellen Leben der Stadt gesichert.

Mit viel Gespür führte das Moderatoren-Duo Thomas Hofer und Wolfgang Millendorfer wieder durch einen Abend voller Erinnerungen und persönlicher Einblicke in das Leben hinter den Schultüren. Ihre Gäste – Volksschuldirektorin Rafaela Strauß, der ehemalige Hallen- und Schulfachwart Franz Lehner sowie der pensionierte Lehrer Emmi Fekete – spannten den erzählerischen Bogen von bewegenden Momenten über kuriose Schülerstreiche (und auch so manchen Lehrerstreich) bis hin zu den größten Pausencloons und den besten Witzen aus dem Lehrerzimmer.

Für eine weitere humorvolle Einlage sorgte ein von Franz Lehner mitgebrachter Text, den das Publikum gemeinsam mit

den Moderatoren vom Englischen in die Mundart „übersetzte“. Note „Sehr gut“ für die spontane Gruppenleistung!

Zum Abschluss brachte Rafaela Strauß den Abend als „Willkommen Österreich von Mattersburg“ auf den Punkt. Nach der durchwegs positiven Resonanz der Gäste und Besucher:innen steht jedenfalls fest: Man darf sich schon jetzt auf die nächste Ausgabe der Stadtgespräche freuen!



## Eine Bitte aus dem Rathaus

### Entsorgung von Zigarettenstummeln

Wir bitten darum, Zigarettenstummel nicht achtlos auf den Boden zu werfen! Sie sind nicht nur unschön anzusehen, sondern belasten die Umwelt, da sie Schadstoffe enthalten und Jahre brauchen, um sich abzubauen. Auch in Bereichen, in denen Kinder spielen, finden sich immer wieder Zigarettenstummel am Boden.

Bitte entsorgen Sie Ihre Zigaretten in den dafür vorgesehenen Aschenbechern oder ausgedämpft im Müll.

### Richtige Pflege von Komposthaufen

Bitte beachten Sie, dass auch Komposthaufen richtig gepflegt werden müssen. Entsorgen Sie dort ausschließlich pflanzliche Abfälle wie Obst- und Gemüsereste sowie Eierschalen. Vermeiden Sie jedoch Fleisch, Fisch, Milchprodukte und fettreiche Reste, da diese Ungeziefer wie Ratten anlocken können. Auch gekochte oder gewürzte Essensreste sollten nicht auf den Kompost.





## ACTIONREICHER LERN- SPASS IN MATTERSBURG

Auch heuer gibt es in den Sommerferien wieder das „Lern- und Feriencamp“ mit „Fit4Diversity“ in Mattersburg. Während der Vormittag dem Lernen gewidmet wird, erwartet die Kinder und Jugendlichen ein abwechslungsreiches Nachmittagsprogramm, wo Spiel und Spaß im Vordergrund stehen. „Der Wiedereinstieg im Herbst fällt vielen Kindern, unabhängig vom Leistungsniveau, nicht immer leicht. Mit dem ‚Lern- und Feriencamp‘ wird eine ideale Vorbereitung für einen sanften Wiedereinstieg geboten. Zudem werden die Kinder mit Bio-Essen versorgt“, weiß Bürgermeisterin Claudia Schlager. Mit dabei sind u.a. auch wieder heimische Vereine.

Information und Anmeldung online unter: [lerncamp.com](http://lerncamp.com) und [fit4diversity.at](http://fit4diversity.at).

**18. bis 29. August 2025, Mittelschule**

**Kosten:** 99 Euro/Woche inkl. Essen

## ANTI-GEWALT-PROJEKT „STOP“ IN MATTERSBURG GESTARTET

Gewalt in der Partnerschaft ist ein ernstes gesellschaftliches Problem, das nach wie vor viele Frauen betrifft. Um dem entgegenzuwirken, wird das erfolgreiche Anti-Gewalt-Projekt „StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt“ nun auch in Mattersburg umgesetzt. Ziel ist es, häusliche Gewalt durch Sensibilisierung der Bevölkerung, Förderung von Zivilcourage und niederschwellige Unterstützung für Betroffene zu bekämpfen. Bürgermeisterin Claudia Schlager dazu: „Als Frauensprecherin und Bürgermeisterin ist es mir ein Herzensanliegen, dass ‚StoP‘ auch in unserer Stadt umgesetzt wird. Es soll Bewusstsein schaffen und die Bevölkerung dazu ermutigen, präventiv tätig zu werden. Besonders wichtig ist, dass betroffene Frauen in ihrem direkten Umfeld Ansprechpartner:innen finden, um rasch und unbürokratisch Unterstützung zu erhalten.“

Die Umsetzung erfolgt durch die Frauenservicestelle „Die Tür“. Das Projekt basiert auf dem Prinzip der Nachbarschaftshilfe, bei dem engagierte Bürger:innen und Organisationen zusammenarbeiten, um Gewalt frühzeitig zu erkennen und ihr entgegenzuwirken.

**Weitere Informationen unter:** [www.stop-partnergewalt.at](http://www.stop-partnergewalt.at)



**Mehr als Lernen!**

**Lern- und Feriencamps  
im Burgenland  
inkl. Sommerschule**

**18 Standorte**  
**18. - 29. August 2025**

Montag bis Donnerstag, 08.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr

Mehr als Lernen:  
Vormittag Mathematik, Deutsch & Englisch,  
Nachmittag Spiel & Spaß!

Info und Anmeldung  
[lerncamp.com](http://lerncamp.com)

scan me

Land Burgenland | step gästehäuser pinkafeld | #SONNEN SCHULE



## ERFOLGREICHE MUSIKSCHÜLER:INNEN BEI „PRIMA LA MUSICA“

„Prima la musica“ ist der größte österreichische Jugendmusikwettbewerb und fand heuer von 2. bis 9. März 2025 in Eisenstadt an der Joseph Haydn Privathochschule statt. Der Wettbewerb, der diesmal unter dem Motto „We hear you“ stand, richtet sich an Kinder und Jugendliche,

die Freude am Musizieren haben und etwas Besonderes in der Musik leisten wollen. In diesem Jahr haben wieder 21 Schüler:innen der Musikschule Mattersburg gezeigt, welche musikalischen Talente in ihnen schlummern und etliche Preise mit Stolz nach Hause gebracht.



## KINDERGARTEN ZU BESUCH IN DER STADTBÜCHEREI

Vor kurzem besuchten einige Kinder des Kindergartens Auwinkel die Stadtbücherei Mattersburg. Büchereileiterin Bettina Steiger-Grimmer führte die Kinder durch die Bücherei und zeigte ihnen einige altersgerechte Bücher. Die Kinder stöberten auch selbst durch die Regale und freuen sich darauf, die Bücher bald auch selbst lesen zu können.



## MATTERSBURG

3. bis 6. Juli 2025

Veranstaltungsplatz

## BELLA CIAO WIEDER IN MATTERSBURG

Von 3. bis 6. Juli 2025 wird erneut zum italienischen Genussmarkt „Bella Ciao“ am Veranstaltungsort geladen. Die Besucherinnen und Besucher erwartet wieder ein Stück Italien, mitten in Mattersburg.

Feinschmecker können sich auf eine breite Auswahl an original italienischen Spezialitäten freuen: frischer Mozzarella von Roberto – dem Meister der Mozzarellaherstellung – Prosciutto, Salami, Oliven, Artischocken, handgemachte Pasta, erlesene Weine und süße Köstlichkeiten sorgen für mediterrane Gaumenfreuden am Mattersburger Veranstaltungsort.

Der Markt hat von Donnerstag bis Sonntag geöffnet. Am Donnerstag kann von 10 bis 22 Uhr goustiert und eingekauft werden. Am Freitag und Samstag lädt der Markt jeweils bis 24 Uhr zum Verweilen ein, am Sonntag schließt er um 18 Uhr.

Für Kinder gibt es ein besonderes Programm: Am Sonntag von 10 bis 11 Uhr haben Kinder ab sieben Jahren die Gelegenheit, in einem kostenlosen Workshop zu lernen, wie frischer Mozzarella hergestellt wird. Die Anmeldung erfolgt direkt vor Ort am Mozzarella-Stand von Roberto. Während der gesamten Marktöffnungszeiten sorgt ein Luftballonkünstler mit bunten Ballontieren für Unterhaltung.

Details zum musikalischen Rahmenprogramm folgen.

## ARBEITEN ZUR INSTANDHALTUNG AN DEN GLEISEN

Damit Reisende und Güter pünktlich und sicher auf den Schienen unterwegs sein können, benötigen die Bahnstrecken einen regelmäßigen Service. Deshalb werden im Bereich zwischen Bad Sauerbrunn und Loipersbach-Schattendorf von 27. Mai bis 28. Mai 2025 Instandhaltungsarbeiten an den Gleisanlagen durchgeführt.

Die Arbeiten haben keine Auswirkungen auf den Fahrplan. Wir bitten um Verständnis, dass es dabei zu Lärm- und Staubentwicklung kommen kann.

Weitere Informationen zu den Service- und Baumaßnahmen der ÖBB-Infrastruktur finden Sie unter **infrastruktur.oebb.at**.

## LESUNG MIT SUSANNE KRISTEK IN DER STADTBÜCHEREI

Die Stadtbücherei Mattersburg war am 22. März 2025 wieder sehr gut besucht – kein Wunder, denn Autorin Susanne Kristek war erneut zu Gast, um aus ihrem neuen Buch „Geht's noch?!“ zu lesen. Mit humorvollen Einblicken in den Literaturbetrieb und ihr Autorinnen-Dasein unterhielt sie das Publikum und nahm sich anschließend noch Zeit für Gespräche und um ihre Bücher zu signieren.

Als Überraschungsgast brachte sie ihre Autorinnen-Kollegin Martina Parker mit, die in den letzten Jahren große Bekanntheit mit ihren im Burgenland spielenden Garten-Krimis erlangte.

Die Stadtgemeinde Mattersburg und Büchereileiterin Bettina Steiger-Grimmer bedanken sich bei den vielen Besu-

cher:innen für ihr Interesse und bei den Autorinnen für ihren Besuch.

Die nächste Lesung in der Stadtbücherei Mattersburg findet am **11. Juni 2025** mit den Autoren **Thomas Hofer und Wolfgang Millendorfer** statt. Um Anmeldung wird gebeten unter 02626/62332 oder [buecherei@mattersburg.bgld.gv.at](mailto:buecherei@mattersburg.bgld.gv.at).



**Muttertagsmarkt**  
der schulischen Tagesbetreuung  
der Volksschule Mattersburg

Mehlspeisen & Getränke  
Elternverein der VS Mattersburg

Schatzspiel & Selbstgemachtes  
Schulische Tagesbetreuung  
der VS Mattersburg

14:30  
Schulchor  
der VS Mattersburg

mit Unterstützung von  
**Wieder Sinn** Small Moments  
**OstSeele**

Freitag, **9. Mai**  
2025  
10:00 - 16:00  
Veranstaltungsplatz  
Mattersburg

## KLEINE HÄNDE - GROSSE HERZEN

Muttertagsmarkt der schulischen Tagesbetreuung der VS Mattersburg am Freitag, 9. Mai 2025 von 10:00–16:00 Uhr am Veranstaltungsort.

Die schulische Tagesbetreuung der Volksschule Mattersburg lädt herzlich zum diesjährigen Muttertagsmarkt ein! Freut euch auf liebevoll gestaltete Muttertagsgeschenke, die mit viel Kreativität und Herz von unseren Kindern gebastelt wurden.

### Mit dabei sind auch:

- **OstSeele/Small Moments** – faire Bio-Baumwoll-Textilien mit individuellen Aufdrucken direkt vor Ort
- **Wiedersinn** – kreative Upcycling-Produkte, die Nachhaltigkeit zum Hingucker machen

Für das leibliche Wohl sorgt der Elternverein der VS Mattersburg mit köstlichen Mehlspeisen, Kaffee und erfrischenden Getränken.

Ein besonderes Highlight: Der Schulchor der VS Mattersburg sorgt mit einem musikalischen Auftritt für eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Kommt vorbei, stöbert, genießt und feiert mit uns einen besonderen Tag im Zeichen der Wertschätzung und Gemeinschaft. Wir freuen uns auf euren Besuch!

# RADWELT



# AUSFAHRT

## 10. MAI 2025

VERANSTALTUNGSPLATZ

10.00 UHR **RENNRAD-AUSFAHRT**  
mit MICHI KNOFF

10.30 UHR **GENUSS-AUSFAHRT**

11.00 UHR **FAMILIEN-AUSFAHRT**

KINDERPROGRAMM

GEWINNSPIEL

UVM.



Programm- und Streckeninfos  
unter [www.mattersburg.gv.at](http://www.mattersburg.gv.at)



**RADWELT MICHIKNOFF**  
...und das Rad passt!





# KELLER-RALLYE

# 1 REGION 8 WINZER

Samstag, 3. Mai 2025  
von 10 bis 20 Uhr



## GEWINN-SPIEL

**Eintritt: 40 Euro. Inkludiert sind:**

- ♥ **Kostproben** bei den teilnehmenden Rosalia DAC Winzern
- 📍 **Shuttle-Bus-Transfer** zwischen den 8 Weingütern (inkl. Hbf. Mattersburg und Genussquelle Bad Sauerbrunn)
- 🏠 **einmalig 20 Euro Gutschein** auf einen Einkauf von Rosalia DAC-Weinen Ihres Lieblingswinzers am Veranstaltungstag
- 👤 **Teilnahme am Gewinnspiel**
- 🚚 Bei jedem Einkauf am Veranstaltungstag: **Versand** ab 6 Flaschen Rosalia DAC-Wein innerhalb Österreichs **gratis**.

Alle Details zur Veranstaltung finden Sie hier:



## KLIMAHECKE ALS NATURKALENDER

Der phänologische Kalender kennt 10 Jahreszeiten: Vorfrühling, Vollfrühling, Frühsommer, Hochsommer, Spätsommer, Frühherbst, Vollherbst, Spätherbst und Winter. Die Blüte, Fruchtreife, Blattfärbung oder der Blattabwurf von bestimmten Pflanzenarten markieren jeweils den Beginn einer neuen Phase. Das Eintreten dieser phänologischen Jahreszeiten ist jedoch örtlich und von Jahr zu Jahr unterschiedlich. Zusätzlich kommt es durch den Klimawandel zu starken Veränderungen.

### Was ist Phänologie?

Die Phänologie untersucht Zusammenhänge zwischen dem saisonalen Zyklus von Pflanzen und Tieren und der Witterung bzw. dem Klima. Pflanzen wirken dabei als sehr empfindliche Messinstrumente der bodennahen Atmosphäre und reagieren mit zunehmend früherer Blüte oder Fruchtreife auf die Temperaturentwicklung der letzten Jahre.

### Klimawandel und Phänologie

Besonders im Frühling und Sommer hat die Temperatur großen Einfluss auf die Geschwindigkeit der Pflanzenentwick-

lung. Eine Temperaturzunahme um 1 Grad Celsius lässt viele Frühlingsphasen, wie die Blüte, um eine Woche früher einsetzen. Damit werden die Auswirkungen des globalen Temperaturanstiegs direkt erfahrbar und begreifbar.

### Die Naturkalender-App

Interessierte Bürger:innen sind dazu eingeladen, ihre Beobachtungen in die App „Naturkalender“ einzutragen und somit einen aktiven Beitrag zur Klimaforschung und Klimawandelanpassung zu leisten. Die Einträge helfen aktiv bei der Erforschung des Klimas und der Jahreszeiten und unterstützen außerdem Imker, den Pollenwarndienst, die Landwirtschaft und den Naturtourismus.

### Klimaschutz vor Ort

Anfang April fand auf Initiative der Klar! Rosalia-Kogelberg eine Klimaheckenpflanzung statt, die gemeinsam mit den Schüler:innen der Polytechnischen Schule hinter dem Schulgebäude durchgeführt wurde. Auch Stadtrat Martin Aufner und Gemeinderätin Sophia Wilfing halfen tatkräftig mit.



## HOPSI HOPPER SCHWIMMKURSE

Auch im heurigen Jahr gibt es ein AS-KÖ-Schwimmkursangebot für Anfänger und Fortgeschrittene. Wie auch schon im letzten Jahr können auch wieder geübte Schwimmer:innen an einem einwöchigen „Profi“-Kurs teilnehmen.

### Das umfangreiche Kursangebot:

**Anfängerkurs** von 30. Juni bis 4. Juli und 14. bis 18. Juli und **Fortgeschrittenenkurs** von 7. bis 11. Juli und 21. bis 25. Juli, jeweils ab 09:00 Uhr mit fünf Einheiten à 40 Minuten. Die Kurse sind für Kinder ab 4 Jahren geeignet und finden bei jedem Wetter statt. Die **Profi-Schwimmwoche** findet von 28. Juli bis 1. August von 09:00 bis 13:00 Uhr statt und richtet sich an Kinder und Jugendliche von 8 bis 14 Jahren.

Alle Infos zu den Kursen finden Sie auf [www.askoe-burgenland.at](http://www.askoe-burgenland.at). Die Anmeldung erfolgt ausschließlich online ab 2. Mai 2025.

## BKS BANK ERSTRAHLT IN NEUEM GLANZ

Die BKS Bank hat Ende Februar ihre modernisierte Filiale in der Mattersburger Innenstadt neu eröffnet. Beim Umbau wurde nicht nur die Bank modernisiert, sondern auch die betrieblich genutzte Fläche verkleinert und die dadurch neu gewonnene Fläche in sechs Mietwohnungen umgewandelt. Die Mattersburger Filiale ist mit rund 20 Mitarbeiter:innen die zweitgrößte im gesamten BKS Bank-Konzern und betreut etwa 11.500 Privat- und Firmenkunden. Bürgermeisterin Claudia Schlager gratulierte zur gelungenen Revitalisierung.





## JAHRESRÜCKBLICK 2024 DER VILLA MARTINI

Die Jahresauslastung im Pflegeheim der Villa Martini Mattersburg lag bei 97 %, die der Seniorentagesbetreuung bei 93 %. Die Jahresauslastung des Betreuten Wohnens betrug 28 %.

### Aktivitäten im Jahr 2024

**Jänner:** Gemütliches Musik-Café mit Spiel und Tanz

**Februar:** Faschingsparty unter dem Motto „Pyjamaparty“

**März:** Geburtstagsfeier für die im Jänner, Februar und März Geborenen

**April:** Aufstellen des Maibaums

**Mai:** Muttertagsfeier

**Juni:** Vatertag und Geburtstagsfeier für die im April, Mai und Juni Geborenen, Generationenprojekt

**Juli:** Grillfest, Generationenprojekt

**August:** Eisparty, Nachmittagsbetreuung: Eis essen mit Bewohnern

**September:** Geburtstagsfeier für die im Juli, August und September Geborenen

**Oktober:** Erntedankfest, Mostheuriger

**November:** Geburtstagsfeier für die im Oktober, November und Dezember Geborenen, Adventmarkt

**Dezember:** Adventnachmittage, Nikolaus, Weihnachtsfeier für Bewohner, Tagesbetreuung und Betreutes Wohnen, Silvesterparty



## JAHRESRÜCKBLICK 2024 DER BAUERMÜHLE

Neben den etablierten Veranstaltungen konnten in der Bauermühle Mattersburg 2024 einige Premieren gefeiert werden, die das kulturelle und gesellschaftliche Angebot bereichert haben.

### Kabarett kehrt zurück

Das Kabarett feierte endlich sein Comeback in der Bauermühle. 2024 gab es eine abwechslungsreiche Mischung aus Newcomer-Kabarett und bekannten Künstler:innen. Darunter Gregor Seberg, der mit seinem Programm das Publikum begeisterte.

### Schul- und Kindertheater

Für die jüngsten Besucher:innen wurde ein speziell abgestimmtes Theaterprogramm für Schulen und Kindergärten angeboten.

### Messen: Mühlenerwachen & Mühlenadvent

Auch die Messen erfreuten sich großer Beliebtheit. Im März fand unter dem Namen Mühlenerwachen die Frühlings- und Ostermesse statt, die mit regionalem Kunsthandwerk auf den Frühling einstimmte. Ein weiteres Highlight war der dreitägige

Mühlenadvent im November, der zahlreiche Besucher:innen anzog. Die rege Beteiligung vieler Mattersburger und Walbersdorfer Vereine, die mit Gastroständen und musikalischen sowie tänzerischen Auftritten zur Unterhaltung beitrugen, war besonders erfreulich.

### Pink Ribbon Charity Event

Im Oktober wurde zum zweiten Mal das Pink Ribbon Charity Event organisiert. Mit dieser Veranstaltung wurde ein starkes Zeichen für die Krebsvorsorge gesetzt, Spenden für die Krebshilfe Burgenland gesammelt und über wichtige Präventionsmaßnahmen informiert.

### Neues Konzept für Mühlen-Trauungen

Eine besondere Neuerung gab es im Bereich der Hochzeiten: Die Bauermühle präsentiert sich als traumhafter Trauungs-ort! Paare können in der Bauermühle ihre standesamtliche Trauung oder ihre komplette Hochzeitsfeier ausrichten. Gemeinsam mit regionalen Dienstleistern wurde ein Angebot erstellt, um Hochzeitspaare bestmöglich zu unterstützen.





Bauermühle  
Mattersburg *gesundestadt*

17. Mai 2025 13:00 – 18:00 Uhr

# Die g'sunde MÜHLE

Der Gesundheitstag für Jung und Alt!

## Ausstellung – kostenlos testen, probieren & informieren

- Ernährung, Bewegung & Gesundheit
- Blutmessungen, Seh-, Hör- & Stresstest ...
- aktive Stationen für Jung & Alt
- UND vieles mehr!

## Vorträge – zu je 25 min

- 14:00 Uhr | „Schutz vor Internet - & Telefonbetrug“
- 16:00 Uhr | „Stolperfalle Mensch?“ - Sturzicherheit im Alltag
- 17:00 Uhr | Dr. Eva Sauberer - „Gehirn für Gehirnbenutzer“

## Schnupper-Workshops – Komm in bequemer Kleidung!

- 13:00 Uhr | aktivierende Wirbelsäulen Mobilisierung
- 14:30 Uhr | Mama - Workout
- 15:00 Uhr | Dance Aerobic
- 15:30 Uhr | Smovey® Spaziergang
- 16:30 Uhr | Entspannung im Alltag mit „jin shin jyutsu“
- 17:30 Uhr | entspannter Rücken – entspannter Abend



salvator  
apotheke  
mattersburg



JUDO  
KLUB  
MATTERSBURG

KFV  
Kuratorium für Verkehrssicherheit



NEUROTH

SCHARF SEHEN  
by Optik Eselböck



volkshilfe. Sanag



Die Kinderfreunde



ASVO

Naturfreunde  
Mattersburg



Bauermühle Mattersburg  
Schubertstraße 53  
7210 Mattersburg  
Tel: 0664 88495178  
Web: [www.bauermuehle.at](http://www.bauermuehle.at)

# JÄHRLICHE INSPIZIERUNG DER FEUERWEHR MATTERSBURG

Anfang März fand die jährliche Inspizierung der Feuerwehr Mattersburg statt. Seitens des Landesfeuerwehrverbandes Burgenland durfte Kommandant Thomas Dienbauer den 2. Landesbranddirektor-Stellvertreter Martin Reidl sowie 54 Mitglieder der Feuerwehr Mattersburg zur Abnahme der Inspizierung begrüßen. Von der Stadtgemeinde Mattersburg überzeugten sich wieder zahlreiche Stadt- und Gemeinderäte, allen voran Bürgermeisterin Claudia Schlager, von der Schlagkraft der Florianis.

Als Übungsobjekt diente in diesem Jahr die ehemalige Berufsschule in Mattersburg. Übungsannahme war ein Brand im Kellerbereich mit zwei vermissten Personen. Nach einer kurzen Lageerkundung durch den Einsatzleiter gab dieser den Befehl an die Besatzung des Rüstlöschfahrzeuges und des Tanklöschfahrzeuges, mittels schweren Atemschutz zur Menschenrettung und Brandbekämpfung mit einer C-Löschleitung ins Gebäudeinnere vorzudringen. Zeitgleich wurde eine Zubringleitung vom nächstgelegenen Hydranten hergestellt, um die Wasserversorgung aufrechtzuerhalten. Parallel dazu wurde die Teleskopmastbühne in Stellung ge-

bracht, um die verletzten Personen aus dem Obergeschoss zu retten. Bereits nach kurzer Zeit konnten die Angriffstrupps die vermissten Personen finden, aus dem Gebäude retten und „Brand aus“ vermelden.

In einer kurzen Übungsnachbesprechung lobte LBDS Martin Reidl die Mannschaft

für das professionelle Vorgehen und das rasche Abhandeln des Szenarios. Auch Bezirkskommandant Adi Binder, Bezirksstützpunktcommandant Thomas Dienbauer und Bürgermeisterin Claudia Schlager waren von der Leistung überzeugt und gratulierten zur gemeisterten Inspizierungsübung.



## 95. GEBURTSTAG IN DER VILLA MARTINI GEFEIERT

Am 16. Februar 2025 feierte Frau Maria Spanraft ihren 95. Geburtstag! Aus diesem Anlass besuchte Bürgermeisterin Claudia Schlager die Jubilarin an diesem Tag in der Villa Martini, um persönlich zu gratulieren und ein Geschenk zu überreichen. Wir gratulieren Frau Maria Spanraft zu ihrem Geburtstag und wünschen ihr weiterhin alles Gute und Gesundheit!



## BURGENLAND RADELT - UND MATTERSBURG RADELT MIT

Am 20. März startete „Burgenland radelt“ und Mattersburg radelt mit, denn Radfahren macht Spaß, fördert die Gesundheit, belebt unsere Stadt und ist gut fürs Klima. Wir laden Sie ein, fleißig mitzuradeln und Radkilometer für Mattersburg zu sammeln. Wer sich anmeldet und bis zum 30. September mindestens 100 Kilometer radelt, kann tolle Preise gewinnen. Radeln Sie sich fit und machen Sie mit, wenn das ganze Burgenland in die Pedale tritt!

### Neugierig geworden? So einfach geht's:

1. Registrierung auf [burgenland.radelt.at](http://burgenland.radelt.at) oder in der „Österreich radelt“-App.
2. Durch Eingabe der Postleitzahl im Profil werden Sie automatisch unserer Gemeinde zugeordnet.

3. Radeln und Kilometer zählen – alle mit dem Rad zurückgelegten Kilometer werden gezählt.
4. Kilometer direkt im Internet oder in der „Österreich radelt“-App eintragen oder automatisch mittracken lassen. Täglich, monatlich oder am Ende der Aktion.
5. Tolle Preise gewinnen!

Mehr Infos: [www.burgenland.radelt.at](http://www.burgenland.radelt.at) oder direkt in der „Österreich radelt“-App.





## GTU QUALIFIZIERT SICH FÜR DIE WORLD DANCE MASTERS

Mit sechs Beiträgen nahm die Gymnastik & Tanz-UNION Mattersburg Anfang April beim DanceStar in Celje, Slowenien, teil. Der DanceStar ist eine internationale Showdance-Meisterschaft, bei der zahlreiche hochkarätige Tanzschulen vertreten sind. Besonders freute sich die Gruppe LaShox über ihren Erfolg in der Kategorie Lyrical/Group/Seniors. Dort gelang es den Mädchen, mit dem Beitrag „Perfect“ einen Stockerlplatz zu ertanzen. Für ihre tolle Leistung auf der Bühne wurde sie mit dem 3. Platz belohnt. Einen weiteren Erfolg verbuchten die Tänzerinnen mit ihrem Beitrag „Insane“. In der Kategorie Open/Group/Seniors erreichten sie den 4. Platz und qualifizierten sich damit in der A-Liga für den World Dance Masters in Poreč, Kroatien. Die übrigen Beiträge - darunter das Duo von Judith Michalitsch und Kaja Kiss sowie

das Solo von Sabine Wondrusch - konnten sich trotz engagierter Auftritte leider nicht gegen die Konkurrenz durchsetzen und landeten auf den hinteren Rängen.



## WISSENSTEST DER FEUERWEHRJUGEND

Die Mattersburger Feuerwehrjugend trat wieder zum jährlichen Wissenstest im Feuerwehrhaus Schattendorf an. Insgesamt stellten sich elf Mitglieder der Feuerwehrjugend erfolgreich den Bewertern in den verschiedenen Wissensteststufen. Neben der Knotenkunde wurde der Nachwuchs auch auf das Wissen über die verschiedensten Geräte im Feuerwehrdienst geprüft. Bei den weiteren Stationen standen unter anderem Formalexerzieren und Theoriefragen über die Abläufe und Strukturen in einer Feuerwehr auf dem Programm. Nach wochenlanger Vorbereitung konnten die Jugendlichen die begehrten Abzeichen entgegennehmen. Bürgermeisterin Claudia Schlager sowie Bezirksfeuerwehrkommandant Adi Binder, Kommandant Thomas Dienbauer, Kommandantstellvertreter Stefan Geissler und Bewerbsleiter Martin Aufner gratulierten zu den erbrachten Leistungen.

musikschule  
mattersburg

**BLASMUSIK  
OPEN AIR**  
*featuring*

Bläserklassen der  
VS Mattersburg, VS Marz und VS Pöttching  
Notenkids  
Symphonisches Blasorchester

**Donnerstag, 8. Mai 2025**  
Veranstaltungsplatz Mattersburg

**Beginn: 18:00 Uhr**

VOTRUBA  
Mattersburg  
musikschulen  
burgenland

musikschule  
mattersburg

Tag der  
**OFFENEN TÜR**  
Musikschule Mattersburg, Wedekindgasse 3, 7210 Mattersburg

**MITTWOCH, 25. JUNI 2025**  
von 15.00-18.00 Uhr

Probieren alle unsere  
Instrumente  
aus!

Mattersburg  
musikschulen  
burgenland  
VOTRUBA



## ROTES KREUZ MATTERSBURG: BLUTSPENDE-AKTION

Die Rotkreuz-Ortsstelle Mattersburg bedankt sich für 106 wertvolle Blutspenden anlässlich der Blutspendeaktion am 22. März 2025.

**Die nächste Blutspendeaktion findet am 7. Juni 2025 statt.**



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

## ESSEN AUF RÄDERN

Die Wulkatalschenke in Pöttelsdorf bietet Essen auf Rädern an. Gerne werden noch Kunden aufgenommen. Wir beliefern **Montag bis Sonntag** in Mattersburg und im Bezirk Mattersburg. Auch Abholung möglich! Das Menü beinhaltet Suppe, Hauptspeise und Nachspeise.

Bei Fragen bitte Frau Romana Koch unter **0676/350 13 72** kontaktieren.

Werbung

# NEUE FIXE KÖRBE FÜR DEN BK ROCKS NACHWUCHS

Bis vor Kurzem mussten die jüngsten Akteure der Mattersburg Rocks auf behelfsmäßigen Korbkonstruktionen trainieren – doch das ist nun vorbei. Die Ballspielgruppe und U10 spielen auf einer niedrigeren Korbbhöhe als die gängigen 3,05 m. Dank der Unterstützung der Stadtgemeinde Mattersburg und Bürgermeisterin Claudia Schlager gibt es jetzt zwei neue, höhenverstellbare Seitenkörbe in der Mattersburger Sporthalle und die Youngsters von Coach Dino Mujic trafen bereits fleißig hinein.

„Es ist uns als Stadtgemeinde ein Anliegen, optimale Bedingungen für den Nachwuchssport zu schaffen. Die neuen Körbe ermöglichen es den jungen Sportlerinnen und Sportlern, unter realistischen Bedingungen zu trainieren und ihr Talent weiterzuentwickeln. Ich wünsche den jungen Sportlerinnen und Sportlern weiterhin viel Erfolg und Freude am Spiel“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager.

„Bei unseren jüngsten Altersstufen haben wir nicht nur regen Zulauf, sondern die U10 ist auch ungeschlagener Tabellenführer. Die Akteure spielen schon wirklich gut zusammen. Da wird gut gearbeitet, und wir bedanken uns herzlich bei Bürgermeisterin Claudia Schlager“, so Obmann Corey Hallett.

Die Stadtchefin überzeugte sich Anfang März beim ersten Freitagstraining über die Montage der Körbe und feuerte dabei die jungen Talente an.



# KLAR! - GEMEINSAM KLIMAFIT FÜR DIE ZUKUNFT

Die erste KLAR!-Vortragsveranstaltung in den KLAR!-Gemeinden fand am 13. März 2025 im Vereinshaus in Mattersburg im Rahmen des wöchentlichen Treffens der Pensionist:innen statt. Unter dem Motto „Klima-Fit im Alter“ informierten die KLAR!-Manager Markus Puschentreiter und Marion Rabelhofer über die Auswirkungen des Klimawandels auf die Gesundheit und gaben wertvolle Tipps zur Anpassung. In geselliger Runde wurde mit Obfrau Gerti Handler und den Teilnehmer:innen darüber gesprochen, welche Maßnahmen bereits umgesetzt wurden und wie sich der Alltag klimafreundlicher gestalten lässt.

## Neue Klimahecke

Um die Veränderungen des Klimas sichtbar zu machen, wurde hinter dem Padelplatz eine Klimahecke gepflanzt. Sträucher wie Dirndlstrauch, Salweide und Hartriegel zeigen durch Blütezeit, Fruchtreife oder Blattfall, wie sich



die Vegetationsperioden von Jahr zu Jahr verändern. Diese Beobachtungen können über die Naturkalender-App dokumentiert werden – ein wertvoller Beitrag zur wissenschaftlichen Erforschung des Klimawandels. Die erste Pflanzaktion fand am 8. April 2025 gemeinsam mit den Schüler:innen der Polytechnischen Schule Mattersburg statt. Im Herbst wird die Hecke hinter dem Tennisplatz mit Unterstützung der Volksschule erweitert.



## Klimafitte Bäume

Damit auch in Zukunft ausreichend Schattenplätze vorhanden sind, finanziert KLAR! sechs klimafitte Bäume für den neuen Waldfriedhof. Drei Platanen und drei Silberlinden werden gepflanzt – Bäume, die Trockenheit und Hitze gut standhalten können und so langfristig zur Verbesserung des Stadtklimas beitragen.

**Mehr News & Infos zu den Maßnahmen unter [www.klar-rosalia-kogelberg.at](http://www.klar-rosalia-kogelberg.at).**



# GEBURTSTAGE IN MATTERSBURG

## APRIL

### 80. Geburtstag

- 02.04. Mathias Bucher
- 11.04. Rosemarie Fischak
- 27.04. Franziska Maria Elisabeth Adam

### 81. Geburtstag

- 05.04. Ilse Kallinger
- 18.04. Christine Zezelitsch

### 82. Geburtstag

- 26.04. Anna Wohlfarth
- 28.04. Frieda Sieber

### 83. Geburtstag

- 10.04. Franz Walter Posch
- 20.04. Sonja Karoline Schandl, Wbdf.
- 29.04. Margit Pinke

### 84. Geburtstag

- 07.04. Hilda Hawlik
- 07.04. Irma Josefa Haiden
- 09.04. Józefa Prokop
- 24.04. Elfrieda Stadlhuber

### 85. Geburtstag

- 13.04. Johann Hammer
- 14.04. Theresia Friesenbiller
- 14.04. Michael Karl Josef Scharmbacher
- 19.04. Emma Morawitz

### 86. Geburtstag

- 12.04. Dipl.-Ing. Adolf Schranz
- 23.04. Ella Ramberger
- 25.04. Erich Wohlfarth

### 87. Geburtstag

- 10.04. Josefa Eva Strobl
- 15.04. Friederike Szabo

### 88. Geburtstag

- 18.04. Erika Krenn
- 26.04. Heinz Haenlein

### 89. Geburtstag

- 13.04. Charlotte Lang, Wbdf.

### 90. Geburtstag

- 01.04. Josef Michalek, Wbdf.
- 21.04. Elfriede Karner
- 26.04. Ing. KommR Viktor Biricz

### 91. Geburtstag

- 30.04. Anna Rokop

### 97. Geburtstag

- 14.04. Anna Wellanschitz

**HERZLICHEN  
GLÜCK  
WUNSCH**

## Braut und Bräutigam

### Silberne Hochzeit

- 04.04. Christina Eva und Alexander Mathias Reitbauer

### Goldene Hochzeit

- 04.04. Renate und Ferdinand Exler
- 18.04. Herta und Erich Robert Messner
- 30.04. Mag. Monika und Mag. Johann Rakosi
- 16.05. Heide Maria und Anton Leitgeb
- 20.06. Elisabeth und Ludwig Weber, Wbdf.

### Diamantene Hochzeit

- 16.04. Franziska und Wolfgang Steiger
- 20.04. Annemarie und Franz Christian Lehner

## Wie schön, dass du geboren bist!

### 08.02. Jakob

- Brigitte Katharina Kintzl, M.A. und  
Christian Karl Prokop, B.A. M.A.

### 09.02. Mela

- Elma Izić und Mihajlo Basta

### 25.02. Laura Sophie

- Viktoria und Dieter Denk

### 25.02. Josefine Sophia

- Christina Meidl und Roman Christoph Eduard Koller

### 27.02. Anton

- Michaela Pinter und Thomas Bauer

### 06.04. Simon

- Izabella Barbara Horváth-Pölös und Hunor Horváth

## Wir bedauern den Verlust von



19.02. Josef Bauer (89)

19.02. Wilfried Josef  
Mautner (61)

26.02. Otto Weber (65)

02.03. Karoline Hegedüs (91)

06.03. Rudolf Johann Aufner (74)

14.03. Hermine Brand (92)

25.03. Mara Katana (69)

29.03. Herbert Hellmann (83)

04.04. Wilhelmine Lang (96)

07.04. Leopold Friedrich

Posch (88)



## GEBURTSTAGE IN MATTERSBURG

### MAI

#### 80. Geburtstag

16.05. Elisabeth Liselotte Unger

#### 81. Geburtstag

07.05. Dipl.-Ing. Raimund Wurzer, Wbdf.

15.05. Luzia Kopp

28.05. Mariana Volik

#### 82. Geburtstag

09.05. Werner Eckhardt, Wbdf.

09.05. Christa Rosemarie Prost

15.05. Karl Diewald

#### 83. Geburtstag

04.05. Ingrid Dietl

05.05. Maria Koch

09.05. Hermine Friesenbiller

09.05. Christel Eva Schranz

20.05. Annemarie Klein

#### 84. Geburtstag

06.05. Hilda Katharina Bogner

16.05. Elfriede Deischler

29.05. Aloisia Karner

#### 85. Geburtstag

27.05. Maria Sieber

#### 86. Geburtstag

01.05. Erhard Kofler

31.05. Maria Kofler

#### 87. Geburtstag

15.05. Elfriede Kornfeld

#### 88. Geburtstag

03.05. Gavril Benea

15.05. Maria Barbara Sauerzopf

17.05. Michael Koch

#### 89. Geburtstag

01.05. Maria Kurz

13.05. Rudolf Josef Bauer

#### 90. Geburtstag

07.05. Maria Adam

12.05. Albert Bauer, Wbdf.

19.05. Georg Steiger

26.05. Wilhelm Bauer

31.05. Walter Pfister

#### 91. Geburtstag

25.05. Dr. iur. Eugen Friedrich Herbert Radel

#### 92. Geburtstag

08.05. Berta Schranz

10.05. Franziska Renner

HERZLICHEN  
GLÜCK  
WUNSCH

### JUNI

#### 80. Geburtstag

13.06. Dr. phil. Helge Ernst Adalbert Zoitl

24.06. Josef Forstik

#### 81. Geburtstag

01.06. Hannelore Ivancsics

09.06. Heinz Franz Benno Schrepfer

12.06. Anna Tragl

14.06. Gerd Gasperin

15.06. Christa Josefine Lehner

17.06. Anna Bauer

#### 82. Geburtstag

11.06. Gisela Hella Radel

11.06. András Józsefné Kemény

14.06. Johann Karl Sieber

22.06. Wilhelm Rudolf Lang

#### 83. Geburtstag

10.06. Erna Hinteregger

#### 84. Geburtstag

02.06. Robert Kallinger

06.06. Herwig Helmuth Mayer

08.06. Johann Strodl

17.06. Paul Unger

19.06. Irma Tollenitsch (84)

#### 85. Geburtstag

07.06. Michael Leitgeb

08.06. Elisabeth Fel

#### 86. Geburtstag

04.06. Helga Ingrid Maria Tollenits

26.06. Helga Wilhelmine Prost

27.06. Anton Piller

#### 87. Geburtstag

20.06. Ludwig Palfi

#### 88. Geburtstag

11.06. Josef Karner

22.06. Gertrud Anita Pinter, Wbdf.

#### 89. Geburtstag

17.06. Erwin Mathias Lang, Wbdf.

20.06. Hildegard Aloisia Kastler

20.06. Johanna Weigel

#### 90. Geburtstag

02.06. Maria Magdalena Haslinger

#### 91. Geburtstag

16.06. Erna Weisz

#### 92. Geburtstag

03.06. Irene Zimmermann

20.06. Julianna Scheitel

#### 93. Geburtstag

04.06. Margarete Pöttschacher

#### 95. Geburtstag

03.06. Judith Piller



## TERMINHIGHLIGHTS MATTERSBURG & WALBERSDORF

**26.04.2025 Chronik der Häuser Mattersburgs**  
15:00 Uhr, 70er Haus der Geschichten

**27.04.2025 MSV2020 - St. Margarethen**  
10:30 Uhr, Pappelstadion

**06.05.2025 Muttertagsstunde**  
Kinderfreunde Mattersburg/Walbersdorf  
15:00-17:00 Uhr, Kinderfreundeheim

**03.05.2025 Musikantenstammtisch - Burgenland Blech Cuvée**  
19:00 Uhr, Gasthaus Schwentenwein

**08.05.2025 Abschlusskonzert der Bläser-Schüler:innen**  
Musikschule Mattersburg  
18:00 Uhr, Veranstaltungsort

**09.05.2025 Muttertagmarkt**  
Schulische Tagesbetreuung  
11:00-16:00 Uhr, Veranstaltungsort

 **10.05.2025 Radwelt-Ausfahrt**  
09:00 Uhr, Veranstaltungsort

**10.05.2025 Pflanzenmarkt**  
09:00-14:00 Uhr, Verkehrserziehungsplatz

**10.05.2025 MSV2020 - SK Pama**  
18:00 Uhr, Pappelstadion

**16.05.2025 Schnuppernachmittag**  
Schulische Tagesbetreuung  
14:00 Uhr, Volksschule Mattersburg

**16.05.2025 Filmvorführung "Gehörlos"**  
19:45 Uhr, Cineplexx Mattersburg

**17.05.2025 Die g'sunde Mühle**  
13:00-18:00 Uhr, Bauermühle Mattersburg

*Änderungen vorbehalten.*

**24.05.2025 MSV2020 - ASV Draßburg**  
18:00 Uhr, Pappelstadion

**28.05.2025 Dämmerchoppen**  
Musikverein Stadtkapelle Mattersburg  
18:00 Uhr, Musikheim

**31.05.2025 Kunstinstallation - Walbersdorfer Ziegeleien**  
15:00 Uhr, 70er Haus der Geschichten

**03.06.2025 Vatertagsstunde**  
Kinderfreunde Mattersburg/Walbersdorf  
15:00-17:00 Uhr, Kinderfreundeheim

**05.06.2025 Kabarett Andreas Ferner - "Nie mehr Schule"**  
19:00 Uhr, Bauermühle Mattersburg

**07.06.2025 MSV2020 - SpG Edelserpentin**  
18:00 Uhr, Pappelstadion

**07.-08.06.2025 Feuerwehrheurer**  
Freiwillige Feuerwehr Walbersdorf

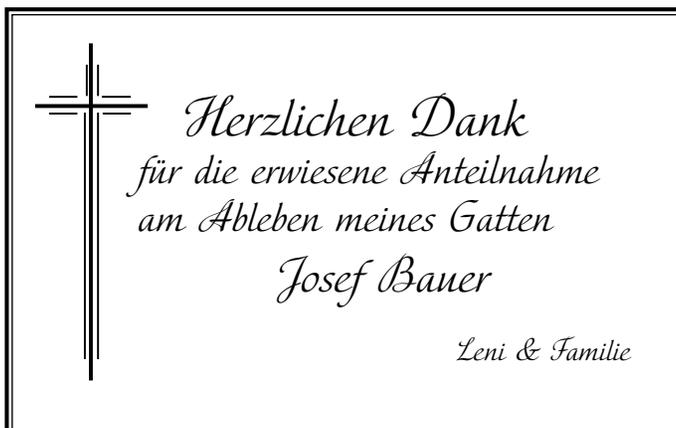
**11.06.2025 Lesung Thomas Hofer & Wolfgang Millendorfer**  
18:30 Uhr, Stadtbücherei Mattersburg

**14.06.2025 SommerTanzFest**  
Gymnastik & Tanz-UNION Mattersburg  
14:00 Uhr, Sporthalle

**15.06.2025 Georgstag**  
Pfadfinder & Pfadfinderinnen Mattersburg  
09:30 Uhr, Garten Pfarrhof

**16.06.2025 Jahrmarkt**  
07:00-12:00 Uhr, Schubertstraße

**25.06.2025 Tag der offenen Tür - Musikschule Mattersburg**  
15:00 Uhr, Musikschule Mattersburg





## WUSSTEN SIE, DASS...?

...Sie die Möglichkeit haben, Ihren Verein oder Ihr Unternehmen auf der Homepage der Stadtgemeinde Mattersburg unter [www.mattersburg.gv.at](http://www.mattersburg.gv.at) zu registrieren?

Das bietet Ihnen den Vorteil, auf einer zentralen Plattform der Stadt präsent zu sein und unter anderem auch Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender kostenlos zu bewerben. Darüber hinaus können Sie wichtige Informationen zu Ihrem Verein bzw. Unternehmen sowie Kontaktmöglichkeiten jederzeit eigenständig aktualisieren.



Gleich hier online registrieren!  
[www.mattersburg.gv.at](http://www.mattersburg.gv.at)



**NECHANSKY UNITED OPTICS** AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

**KOMM JETZT & HOL DIR  
DEINE LIEBLINGS-  
SONNENBRILLE.**

Eisenstadt · Beim Alten Stadttor 5  
Mattersburg · Gustav-Degen-Gasse 21  
Neufeld an der Leitha · Sportplatzgasse 10

Mehr Infos auf:  
[www.nechansky.eu](http://www.nechansky.eu)

## Strahlende Kunden sind meine *tägliche Motivation!*

Alex, Drucker

Wir vereinen beispielloses Engagement, vollumfänglichen Service und moderne Drucktechnik, um Flexibilität und Geschwindigkeit bei stabil hoher Qualität und Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden zu garantieren.

— [www.wograndl.com](http://www.wograndl.com)

**WOGRANDL**

Ausdruck purer Leidenschaft.  
Seit 1956